

إدارة التوثيق - وزارة العدل



توثيقات : 2021 / 2518
التاريخ : 2021/03/01
محضر توثيق رقم ()

نموذج ث /



دولة قطر
وزارة العدل
إدارة التوثيق

MEMORANDUM OF ASSOCIATION
("Memorandum")

عقد تأسيس

("عقد تأسيس")

OF
Al Faleh Educational Holding Company
(QPSC)
A Qatari Public Shareholding
Company

شركة الفالاح التعليمية القابضة (ش.م.ع.ق)

شركة مساهمة عامة قطرية

This Memorandum is made by and
between the parties listed below:

أبرم هذا العقد بين كل من:

- 1. Sheikh Mohamed Nawaf N. K. Al-Thani**, a business man, a Qatari national holding Qatari ID number 28863403252 and resident at Doha, Fareej Abdulaziz, building number 1;
الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني ، رجل اعمال، قطري الجنسية ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٨٦٣٤٠٣٢٥٢ ومحل اقامته في الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١.
- 2. Sheikh Nasser Nawaf N. K. Al-Thani**, a business man, Qatari national holding Qatari ID number 28563402184 and resident at District no 55, Street 150;
الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني ، رجل اعمال، قطري الجنسية ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٥٦٣٤٠٢١٨٤ ومحل اقامته في منطقة ٥٥، شارع ١٥٠.
- 3. Sheikh Jassem Nawaf N. K. Al-Thani**, a business man, a Qatari national holding Qatari ID number 29563403575 and resident at Al Rayyan, Al Waab;
الشيخ جاسم نواف ناصر خالد آل ثاني، رجل اعمال، قطري الجنسية ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٩٥٦٣٤٠٣٥٧٥ ومحل

الموثق

فلهه

خاتم التوثيق



الاطراف

- 1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-

نموذج ث/١

محضر توثيق رقم (.....)



اقامته في الريان، الوعب.

4. **Sheikh Khaled Nawaf N. K. Al-Thani**, a business man, a Qatari national holding Qatari ID number 28763401838 and resident at Al Rayyan, Al Waab, Building number 1;
الشيخ خالد نواف ناصر خالد آل ثاني، رجل اعمال، قطري الجنسية ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٧٦٣٤٠١٨٣٨ ومحل اقامته في الريان، الوعب، منزل ١.
5. **Sheikh Faleh Nawaf N. K. Al-Thani**, a business man, a Qatari national holding Qatari ID number 28663402373 and resident at Doha, Fareej Abdulaziz building number 14;
الشيخ فالح نواف ناصر خالد آل ثاني، رجل اعمال، قطري الجنسية ويحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٨٦٦٣٤٠٢٣٧٣ ومحل اقامته في الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١٤؛
6. **Sheikha Maryam Nawaf N. K. Al-Thani**, a business woman, Qatari national holding Qatari ID number 29363405411 and resident at Doha, Fareej Abdulaziz, building number 1;
الشيخة مريم نواف ناصر خالد آل ثاني، سيدة اعمال، قطرية الجنسية وتحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٩٣٦٣٤٠٥٤١١ ومحل اقامتها في الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١.
7. **Sheikha Anwar Nawaf N. A. Al-Thani**, a business woman, Qatari national holding Qatari ID number 29263403587 and resident at Doha, Fareej Abdulaziz, building 1;
الشيخة أنوار نواف ناصر أحمد آل ثاني، سيدة اعمال، قطرية الجنسية وتحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٩٢٦٣٤٠٣٥٨٧ ومحل اقامتها الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١؛
8. **Sheikha Aisha Falih N A Al-Thani**, a business woman, Qatari national holding Qatari ID number 26163401704 and resident at Doha, Fareej Abdulaziz, building 1.
الشيخة عائشة فالح ناصر أحمد آل ثاني، سيدة اعمال، قطرية الجنسية وتحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٦١٦٣٤٠١٧٠٤ ومحل اقامتها في الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١.

الموثق

خاتم التوثيق

الإطراف

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-

نموذج ت/١

محضر توثيق رقم (.....)



9. **Sheikha Nada Mohamed N N. Al-Thani**, Qatari national holding Qatari ID number 31663407708, resident at Doha, Fareej Abdulaziz, building 1 and represented herein by her father Sheikh Mohamed Nawaf N.K. Al-Thani holding Qatari ID number 28863403225;
9. الشيخة ندى محمد نواف ناصر آل ثاني، قطرية الجنسية، وتحمل رقم شخصي قطري رقم ٣١٦٦٣٤٠٧٧٠٨ ومحل اقامتها في الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١، ويمثلها في هذا العقد والدها الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٨٦٣٤٠٣٢٥٢؛
10. **Sheikh Abdulla Nasser N. N. Al-Thani**, a Qatari national holding Qatari ID number 31663407896, resident at District 55, Street 150, and represented herein by his father Nasser Nawaf N. K. Al-Thani, holding Qatari ID number 28563402184;
10. الشيخ عبدالله بن ناصر نواف ناصر آل ثاني، قطري الجنسية، ويحمل رقم شخصي قطري رقم ٣١٦٦٣٤٠٧٨٩٦ ومحل اقامته في منطقة ٥٥، شارع ١٥٠، قطر؛ ويمثله في هذا العقد والده الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٥٦٣٤٠٢١٨٤؛
11. **Sheikh Nawaf Mohamed N. N. Al-Thani**, Qatari national holding Qatari ID number 31363406076, resident at Doha, Fareej Abdulaziz, building 1 and represented herein by his father Sheikh Mohamed Nawaf N.K. Al-Thani holding Qatari ID number 28863403225;
11. الشيخ نواف بن محمد نواف ناصر آل ثاني، قطري الجنسية ويحمل رقم شخصي قطري رقم ٣١٣٦٣٤٠٦٠٧٦ ومحل اقامته في الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١، ويمثله في هذا العقد والده الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٨٦٣٤٠٣٢٥٢؛

الموثق

فهم

خاتم التوثيق

الإطراف

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-



نموذج ت/١

محضر توثيق رقم (.....)



دولة قطر
وزارة العدل
إدارة شؤون الشركات

12. **Sheikha Aisha Mohamed N. N. Al-Thani**, Qatari national holding Qatari ID number 31263403664, resident at Doha, Fareej Abdulaziz, building 1 and represented herein by her father Sheikh Mohamed Nawaf N.K. Al-Thani holding Qatari ID number 28863403225;
13. **Sheikha Shaikha Ahmed F. N. Al-Thani**, a business woman, Qatari national holding Qatari ID number 28763403206 and resident at Al Rayyan, Buhamour;
14. **Sheikha Zalfa Khaled J K Al Thani**, a Qatari national holding Qatari ID number 29763401698 and resident at Al Rayyan, Freej Al Sudan;
15. **Sheikha Aisha Nasser N. N. Al-Thani**, a Qatari national holding Qatari ID number 31563402524 , resident at District 55, Street 150, and represented herein by her father Nasser Nawaf N. K. Al-Thani, holding Qatari ID number 28563402184;
12. الشیخة عائشة بنت محمد نواف ناصر آل ثاني، قطرية الجنسية، وتحمل رقم شخصي قطري رقم ٣١٢٦٣٤٠٣٦٦٤ ومحل اقامتها في الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١، ويمثلها في هذا العقد والدها الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٨٦٣٤٠٣٢٥٢؛
13. الشیخة شیخة أحمد فالح ناصر آل ثاني، سيدة اعمال، قطرية الجنسية وتحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٨٧٦٣٤٠٣٢٠٦ ومحل اقامتها في الريان، بوهامور؛
14. الشیخة/ زلفا خالد جاسم خالد آل ثاني، قطرية الجنسية وتحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٩٧٦٣٤٠١٦٩٨ ومحل اقامتها في الريان، فريج السودان.
15. الشیخة عائشة بنت ناصر نواف ناصر آل ثاني، قطرية الجنسية، وتحمل رقم شخصي قطري رقم ٣١٥٦٣٤٠٢٥٢٤ ومحل اقامتها في منطقة ٥٥، شارع ١٥٠، قطر؛ ويمثلها في هذا العقد والدها الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٥٦٣٤٠٢١٨٤؛

الموثق

فهم

خاتم التوثيق



الإطراف

- 1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-

نموذج ت/١

محضر توثيق رقم (.....)



دولة قطر
وزارة التجارة والصناعة
إدارة شؤون الشركات

16. **Sheikh Aisha Jassem N N Al Thani**, a Qatari national holding Qatari ID number 32063403026 , resident at District 55, Street 120, House 133 and represented herein by her father Jassem Nawaf N. K. Al-Thani, holding Qatari ID number 29563403575;
17. **Sheikha Aisha Faleh N N Al-Thani**, a Qatari national holding Qatari ID number 31763406375 and resident at Doha, Fareej Abdulaziz represented herein by her father Sheikh Faleh Nawaf N. K. Al-Thani, a business man, a Qatari national holding Qatari ID number 28663402373;
18. **Noor Nasser M. T. Al-Subaiei**, a business woman, Qatari national holding Qatari ID number 28863404657 and resident at Zone 55, Sreet 120 and house 133 Qatar;
19. **Sheikha Wadha Hamad N. J. Al-Thani**, a business woman, Qatari national holding Qatari ID number 28663403727 and resident at Al Rayyan, Al Waab, Al Ghariya, House 16, Qatar;
١٦. الشيخة/ عائشة جاسم نواف ناصر آل ثاني، قطرية الجنسية، وتحمل رقم شخصي قطري رقم ٣٢٠٦٣٤٠٣٠٢٦ ومحل اقامتها في منطقة ٥٥، شارع ١٢٠، منزل ١٣٣ قطر؛ ويمثلها في هذا العقد والدها الشيخ جاسم نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٩٥٦٣٤٠٣٥٧٥؛
١٧. الشيخة عائشة فالح نواف ناصر ال ثاني، قطرية الجنسية وتحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٣١٧٦٣٤٠٦٣٧٥ ومحل اقامتها في الدوحة، فريج عبد العزيز، قطر ويمثلها في هذا العقد والدها الشيخ فالح نواف ناصر خالد آل ثاني، رجل اعمال، قطري الجنسية ويحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٨٦٦٣٤٠٢٣٧٣؛
١٨. السيدة نور ناصر محمد تركي السبيعي ، سيدة اعمال، قطرية الجنسية وتحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٨٨٦٣٤٠٤٦٥٧ ومحل اقامتها في المنطقة ٥٥، الشارع ١٢٠ المبنى ١٣٣ قطر؛
١٩. الشيخة وضحة حمد ناصر جاسم آل ثاني ، سيدة اعمال، قطرية الجنسية وتحمل بطاقة اثبات شخصية رقم ٢٨٦٦٣٤٠٣٧٢٧ ومحل اقامتها في الريان، الوعب، الغارية، منزل ١٦،

الموثق

فهم

خاتم التوثيق



الاطراف

- 1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-



دولة قطر
وزارة التجارة والصناعة
إدارة شؤون الشركات

نموذج ت/١

محضر توثيق رقم (.....)

قطر؛

٢٠. الشيخ أحمد محمد نواف ناصر آل ثاني، قطري الجنسية ويحمل رقم شخصي قطري رقم ٣١٤٦٣٤٠٧٦٦٨ ومحل اقامته في الدوحة، فريج عبدالعزيز، منزل ١، ويمثله في هذا العقد والده الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٨٦٣٤٠٣٢٥٢؛
٢١. الشبيخة أمال بنت ناصر نواف ناصر آل ثاني، قطرية الجنسية، وتحمل رقم شخصي قطري رقم ٣١٢٦٣٤٠١٠٨٦ ومحل اقامتها في منطقة ٥٥، شارع ١٥٠، قطر؛ ويمثلها في هذا العقد والدها الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٥٦٣٤٠٢١٨٤؛
٢٢. الشيخ نواف بن ناصر نواف خالد آل ثاني، قطري الجنسية، ويحمل رقم شخصي قطري رقم ٣١٣٦٣٤٠٢٩٧١ ومحل اقامته في منطقة ٥٥، شارع ١٥٠، قطر؛ ويمثله في هذا العقد والده الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني ويحمل بطاقة اثبات شخصية قطرية رقم ٢٨٥٦٣٤٠٢١٨٤؛

الموثق

فهم

خاتم التوثيق



الاطراف

- 1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-

لمودج ت/١

محضر توثيق رقم (.....)



دولة قطر
وزارة العدل
إدارة شئون الشركات

The parties agree upon the following:

اتفق الأطراف على التالي:

Article (1)

مادة (١)

Establishment

التأسيس

The Company was established as a company with limited liability company on 1 March 2015 under commercial registration number 71150 and was converted into a Qatari public shareholding company in year 2021 by virtue of a shareholders resolution dated date 6 February 2021 and according to the Companies Law and the Articles of Association attached to this Memorandum.

تأسست الشركة في ١ مارس ٢٠١٥ وفقاً للسجل التجاري رقم ٧١١٥٠ كشركة ذات مسؤولية محدودة وتحولت الى شركة مساهمة عامة قطرية في سنة ٢٠٢١ بموجب قرار جماعي للشركاء صادر بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٢١ ووفقاً لأحكام قانون الشركات والنظام الأساسي الملحق بعقد التأسيس هذا.

Article (2)

مادة (٢)

Name of the Company

اسم الشركة

The name of the Company is **Al Faleh Educational Holding Company** a Qatari public Shareholding Company.

إن اسم الشركة هو شركة الفالح التعليمية القابضة (ش.م.ع.ق) شركة مساهمة عامة قطرية.

Article (3)

مادة (٣)

Objects of the Company

أغراض الشركة

The objects of the Company shall be:

إن أغراض الشركة ستكون كالتالي:

الموثق

فهم

خاتم التوثيق



الأطراف

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-

نموذج ث/١

محضر توثيق رقم (.....)



- (A) participate in the management of its subsidiary companies or companies in which it holds shares; (أ) المشاركة في إدارة الشركات التابعة لها أو التي تساهم فيها؛
- (B) invest its money in shares, debentures and various financial negotiable instruments; (ب) استثمار أموالها في الأسهم والسندات واي أوراق مالية اخرى ؛
- (C) own intellectual property rights, patents, trademarks, industrial designs and models, privilege rights and other moral rights. The Company shall also be entitled to exploit and lease these rights to its subsidiaries whether in the State or abroad; (ج) تملك حقوق الملكية الفكرية من براءات الاختراع والعلامات التجارية والنماذج الصناعية وحقوق الامتياز وغيرها من الحقوق المعنوية، واستغلالها وتأجيرها للشركات التابعة لها او لغيرها سواء داخل الدولة او خارجها؛
- (D) own necessary moveable and immovable assets to carry out its objects within the limits provided for in the Companies Law; (د) تملك المنقولات والعقارات اللازمة لمباشرة نشاطها في الحدود المسموح بها وفقا لقانون الشركات؛
- (E) Provide the necessary support for its subsidiary companies; and (هـ) توفير الدعم اللازم للشركات التابعة لها؛ و

الموثق

فهم

خاتم التوثيق



الاطراف

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-

نموذج ت/١
محضر توثيق رقم (.....)



**Article (4)
Location**

مادة (٤)
المركز

The head office of the Company and its legal place of business shall be in Doha, Qatar. The Board may establish branches, subsidiaries, offices, and/or agencies of the Company in Qatar or abroad.

يكون مركز الشركة الرئيسي ومقرها القانوني في مدينة الدوحة في دولة قطر. ويجوز لمجلس الإدارة أن ينشئ لها فروعاً و/أو مكاتب و/أو توكيلات في دولة قطر و/أو خارجها.

**Article (5)
Term**

مادة (٥)
المدة

The term of the Company shall be 75 Gregorian years commencing on the date of incorporation of the Company as per the previous form as a limited liability company. This term may be extended by resolution of the Extraordinary General Assembly.

إن المدة المحددة للشركة هي ٧٥ سنة ميلادية تبدأ من تاريخ تأسيس الشركة الأساسي وفقاً للشكل القانوني السابق كشركة ذات مسؤولية محدودة. ويجوز مد هذه المدة بقرار من الجمعية العامة غير العادية.

**Article (6)
Issued Share Capital**

مادة (٦)
رأس المال المصدر

The issued share capital of the Company shall be QAR 240,000,000 (two hundred forty Million Qatari Riyals) divided into 240,000,000 Shares (two hundred forty million), each share with a nominal value of 1 (one) Qatari Riyals.

حدد رأس مال الشركة المصدر بمبلغ ٢٤٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري (مائتين وأربعون مليون ريال قطري) موزعة على عدد ٢٤٠,٠٠٠,٠٠٠ (مائتين وأربعون مليون) سهم، القيمة الاسمية للسهم الواحد ١ (واحد) ريال قطري.

الموثق

فهم

خاتم التوثيق



الاطراف

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-

نموذج ت/١
محضر توثيق رقم (.....)



Article (7) Shareholding

مادة (٧)

توزيع الاسهم

The Founders whom have executed this Memorandum of Association have subscribed to a total of 240,000,000 (two hundred forty million) Shares in the share capital of the Company with a value of QAR 240,000,000 (two hundred forty Million Qatari Riyals) distributed as follows:

اكتتب المؤسسون الموقعون على عقد التأسيس هذا في رأس مال الشركة بأسهم عددها ٢٤٠,٠٠٠,٠٠٠ (مائتين وأربعون مليون) سهم قيمتها ٢٤٠,٠٠٠,٠٠٠ (مائتين وأربعون مليون ريال قطري) موزعة على النحو التالي:

النسبة Percentage	القيمة الاسمية (بالريال القطري) Nominal Value in QAR	عدد الأسهم Number of shares	الجنسية Nationality	الاسم Name
0.75%	1	1,800,000	قطر Qatar	الشيخ/ محمد نواف ناصر خالد ال ثاني Sheikh Mohamed Nawaf N K Al Thani
0.75%	1	1,800,000	قطر Qatar	الشيخ/ ناصر نواف ناصر خالد ال ثاني Sheikh Nasser Nawaf N K Al Thani
1.50%	1	3,600,000	قطر Qatar	الشيخ/ جاسم نواف ناصر خالد ال ثاني Sheikh Jassem Nawaf N K Al Thani
2%	1	4,800,000	قطر Qatar	الشيخ/ خالد نواف ناصر خالد ال ثاني Sheikh Khaled Nawaf N K Al Thani
1.50%	1	3,600,000	قطر Qatar	الشيخ/ فالح نواف ناصر خالد ال ثاني Sheikh Faleh Nawaf N K Al Thani
2%	1	4,800,000	قطر Qatar	الشيخة / مريم نواف ناصر خالد احمد ال ثاني Sheikha Maryam Nawaf N K Al Thani
2%	1	4,800,000	قطر Qatar	الشيخة / أنوار نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Anwar Nawaf N K Al Thani
86%	1	206,400,000	قطر Qatar	الشيخة/ عائشة فالح ناصر أحمد آل ثاني Sheikh Aisha Falih N A Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar	الشيخة/ ندى محمد نواف ناصر آل ثاني

الموثق
فهم

خاتم التوثيق

الاطراف

5-
10-
15-
20-
4-
9-
14-
19-
3-
8-
13-
18-
2-
7-
12-
17-
22-
1-
6-
11-
16-
21-



دولة قطر
وزارة الاقتصاد
وزارة الشؤون التجارية

نموذج ت/١

محضر توثيق رقم (.....)

					Sheikha Nada Mohamed N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخ/ عبدالله بن ناصر نواف ناصر آل ثاني Sheikh Abdulla Nasser N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخ/ نواف محمد نواف ناصر آل ثاني، Sheikh Nawaf Mohamed N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطري Qatar		الشيخة/ عائشة محمد نواف ناصر آل ثاني Sheikha Aisha Mohamed N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخة/ شيخة أحمد فالج ناصر آل ثاني Sheikha Shaikha Ahmed F N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخة/ زلفا خالد جاسم خالد آل ثاني Sheikha Zalfa Khaled J K Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخة/ عائشة ناصر نواف ناصر آل ثاني Sheikha Aisha Nasser N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخة/ عائشة جاسم نواف ناصر آل ثاني Sheikh Aisha Jassem N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخة/ عائشة فالج نواف ناصر آل ثاني Sheikh Aisha Faleh N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		السيدة/ نور ناصر محمد تركي السبيعي Mrs. Nour Nasser M T Al Subaiei
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخة/ وضحة حمد ناصر جاسم آل ثاني Sheikh Wadha Hamad N J Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخ أحمد محمد نواف ناصر آل ثاني Sheikh Ahmed Mohamed N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخة/ امال ناصر نواف ناصر آل ثاني Sheikha Amal Nasser N N Al Thani
0.25%	1	600,000	قطر Qatar		الشيخ/ نواف ناصر نواف ناصر آل ثاني Sheikh Nawaf Nasser N N Al Thani
100%		240,000,000		Total	المجموع

الموثق

فهم

خاتم التوثيق



الاطراف

.....-5

.....-4

.....-3

.....-2

.....-1

.....-10

.....-9

.....-8

.....-7

.....-6

.....-15

.....-14

.....-13

.....-12

.....-11

.....-20

.....-19

.....-18

.....-17

.....-16

.....-22

.....-21



نموذج ث/١

محضر توثيق رقم (.....)

The entire value of the Shares as described above, which constitutes 100% of the share capital of the Company was paid in full.

وقد تم دفع كامل قيمة الأسهم المشار إليها أعلاه والتي تشكل ١٠٠٪ من رأس المال.

The shareholders unanimously approved the statement of assets and liabilities and the approximate value of such assets and liabilities prepared by Ernest & Young on 17 January 2019, which determined the approximate value to be between QAR 304,200,000 and 328,100,000 QAR and its last update dated 31 August 2020 which determined such approximate value to be between QAR 230,200,000 and QAR 247,600,000. However, the shareholders have unanimously decided to retain the current capital of the Company being QAR 240,000,000.

وافق المساهمون بالإجماع على التقرير الصادر من السادة / ارنست اند يونغ بتاريخ ١٧ يناير ٢٠١٩ فيما يتعلق ببيان أصول وخصوم الشركة والقيمة التقريبية لتلك الأصول والخصوم والتي قدرها المقيم بقيمة تقريبية ما بين ٣٠٤,٢٠٠,٠٠٠ ريال قطري و ٣٢٨,١٠٠,٠٠٠ ريال قطري والتعديل الأخير عليه بتاريخ ٣١ أغسطس ٢٠٢٠ والتي قدرها بقيمة تقريبية بين ٢٣٠,٢٠٠,٠٠٠ ريال قطري و ٢٤٧,٦٠٠,٠٠٠ ريال قطري ولكن المساهمون قرروا بالإجماع الإبقاء على رأس مال الشركة الحالي والبالغ ٢٤٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري.

Article (8) Establishment Committee

مادة (٨) اللجنة التأسيسية

The Founders signing this Memorandum undertake to take the relevant procedures for the transformation of the Company from a limited liability company to a public shareholding company, and for this purpose have appointed among themselves:

- Sheikha Aisha Falih N A Al-Thani

to take all legal actions, collect the

يتعهد المؤسسون الموقعون على هذا العقد بالسعي في اتخاذ إجراءات تحول الشركة من شركة ذات مسؤولية محدودة الى شركة مساهمة عامة، ولهذا الغرض اختاروا فيما بينهم:

- الشيخة عائشة فالح ناصر أحمد آل ثاني

لتتولى اتخاذ الإجراءات القانونية، واستيفاء المستندات

الموثق

فهم

خاتم التوثيق

الاطراف

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-

نموذج ت/١
محضر توثيق رقم (.....)



necessary documents and perform the amendments deemed necessary by the Companies Affairs Department, to the Articles of Association or to this Memorandum of the Company, as a preliminary step to authenticate them before the relevant authority responsible for authentication and to submit them again to the Companies Affairs Department in order for the Minister to issue his resolution transforming the Company within a period of thirty days from the date of submission.

The first Board of Directors shall undertake the procedures of publishing the Company in conformity with the provisions of the Commercial Companies Law number (11) of 2015. The members of the first Board of Directors shall be jointly responsible for the damages resulting from not fulfilling the procedures of declaration indicated.

As soon as it is published, all acts performed by the Founders for its account before publication shall be transferred to the Company.

The Company shall bear all the expenses paid by the Founders in this respect.

اللازمة وإدخال التعديلات التي ترى إدارة شؤون الشركات وإدخالها على عقد التأسيس هذا أو على النظام الأساسي للشركة، تمهيداً لتوثيقهما لدى الجهة المختصة قانوناً بالتوثيق، وإعادة تقديمها لإدارة شؤون الشركات، ليصدر الوزير قراره بتحول الشركة خلال مدة أقصاها ثلاثون يوماً من تاريخ تقديمهما.

يتولى مجلس الإدارة الأول اتخاذ إجراءات إشهار الشركة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم (١١) لسنة ٢٠١٥، ويكون أعضاء مجلس الإدارة الأول مسؤولين بالتضامن عن الأضرار الناشئة عن عدم القيام بإجراءات الإشهار المشار إليها.

تنتقل إلى الشركة بمجرد إشهارها آثار جميع التصرفات التي أجراها المؤسسون لحسابها قبل الإشهار .

تحمل الشركة جميع المصروفات التي أنفقها المؤسسون في هذا الشأن .

Article (9) Expenses

مادة (٩) المصاريف

الموثق
فهم

The expenditures, expenses (including legal and ministry fees), wages, and costs undertaken by the Company for its transformation are approximately QAR

ان المصروفات والنفقات (بما فيا القانونية ورسوم الحكومية) والأجور والتكاليف التي تلتزم الشركة بأدائها

خاتم التوثيق



الاطراف

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-



قطر
وزارة التجارة والصناعة
إدارة شؤون الشركات

نموذج ت/١

محضر توثيق رقم (.....)

1,000,000 Qatari Riyals and are deductible from the general expenditures.

بسبب تحولها بيانها التقريبي ١,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري وتخصم من حساب المصروفات العامة.

Article (10)

مادة (١٠)

The Articles of Association attached to this Memorandum is considered to be an appendix to this Memorandum and part of it.

يعتبر النظام الأساسي المرفق بعقد التأسيس هذا ملحق لعقد التأسيس هذا ويشكل جزء لا يتجزأ من عقد التأسيس هذا.

Article (11)

مادة (١١)

Unless otherwise provided for in this Memorandum of Association or Articles of Association of the Company, the provisions of the Commercial Companies Law number (11) of 2015 shall apply, and all the amendments made to such law are deemed to be complimentary clauses to this Memorandum of Association or amending clauses depending on the case.

فيما لم يرد بشأنه نص خاص في عقد التأسيس هذا أو النظام الأساسي المرفق، تسري أحكام قانون الشركات التجارية رقم (١١) لسنة ٢٠١٥، وتعتبر جميع التعديلات التي تطرأ على ذلك القانون بمثابة بنود مكملة لهذا العقد أو معدلة له.

Article (12) Originals

مادة (١٢)

الاصليات

The Memorandum of Association is drawn up in four originals: one original attached to the approval request to be presented to the Companies Affairs Department at the Ministry of Commerce and Industry to issue the transformation resolution; one original to be kept with the Ministry of Justice; and two originals to be kept with the documents of the Company for the Company and Shareholders use.

حرر هذا العقد من اربعة نسخ اصلية، اصلية مرفقة مع طلب الموافقة على تحول الشركة مقدمة إلى إدارة مراقبة الشركات لدى وزارة التجارة والصناعة لاستصدار قرار تحول الشركة واصلية لحفظها في وزارة العدل واصليتين لحفظهما مع مستندات الشركة لاستعمال الشركة والمساهمين.

الموثق

فهم

خاتم التوثيق



الاطراف

1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-
22-



دولة قطر
وزارة العدل
إدارة التوثيق
نموذج ت / 2
محضر توثيق رقم (.....

	1. الشيخ/ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Mohamed Nawaf N K Al Thani
	2. الشيخ/ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Nasser Nawaf N K Al Thani
	3. الشيخ/ جاسم نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Jassem Nawaf N K Al Thani
	4. الشيخ/ خالد نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Khaled Nawaf N K Al Thani
	5. الشيخ/ فالخ نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Faleh Nawaf N K Al Thani
	6. الشبيخة / مريم نواف ناصر خالد احمد آل ثاني Sheikh Maryam Nawaf N K Al Thani
	7. الشبيخة / أنوار نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Anwar Nawaf N K Al Thani
	8. الشبيخة/ عائشة فالخ ناصر أحمد آل ثاني Sheikh Aisha Fali N A Al Thani
	9. الشبيخة/ ندى محمد نواف ناصر آل ثاني يمثلها في التوقيع والدها الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikha Nada Mohamed N N Al Thani represented by her father Sheikh Mohamed Nawaf N K Al Thani
	10. الشيخ/ عبدالله بن ناصر نواف ناصر آل ثاني ويمثله في التوقيع والده الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Abdulla Nasser N N Al Thani represented by his father Sheikh Nasser Nawaf N K Al Thani
	11. الشيخ/ نواف محمد نواف ناصر آل ثاني، ويمثله في التوقيع والده الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Nawaf Mohamed N N Al Thani represented by his father Sheikh Mohamed Nawaf N K Al Thani
	12. الشبيخة/ عائشة محمد نواف ناصر آل ثاني ويمثله في التوقيع والده الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikha Aisha Mohamed N N Al Thani represented by her father Sheikh Mohamed Nawaf N K Al Thani
	13. الشبيخة/ شبيخة أحمد فالخ ناصر آل ثاني Sheikh Shaikha Ahmed F N Al Thani
	14. الشبيخة/ زلفا خالد جاسم خالد آل ثاني Sheikh Zalfa Khaled J K Al Thani
	15. الشبيخة/ عائشة ناصر نواف ناصر آل ثاني ويمثله في التوقيع والدها الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikha Aisha Nasser N N Al Thani represented by her father Sheikh Nasser Nawaf N K Al Thani
	16. الشبيخة/ عائشة جاسم نواف ناصر آل ثاني ويمثله في التوقيع والدها الشيخ جاسم نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Aisha Jassem N N Al Thani represented by her father Sheikh Jassem Nawaf N K Al Thani
	17. الشبيخة/ عائشة فالخ نواف ناصر آل ثاني ويمثله في التوقيع والدها الشيخ فالخ نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Aisha Faleh N N Al Thani represented by her father Sheikh Faleh Nawaf N K Al Thani
	18. السيدة/ نور ناصر محمد تركي السبيعي Mrs. Nour Nasser M T Al Subaiei
	19. الشبيخة/ وضحة حمد ناصر جاسم آل ثاني Sheikh Wadha Hamad N J Al Thani
	20. الشيخ أحمد محمد نواف ناصر آل ثاني ويمثله في التوقيع والده الشيخ محمد نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Ahmed Mohamed N N Al Thani represented by his father Sheikh Mohamed Nawaf N K Al Thani
	21. الشبيخة/ أمال ناصر نواف ناصر آل ثاني ويمثله في التوقيع والدها الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikha Amal Nasser N N Al Thani represented by her father Sheikh Nasser Nawaf N K Al Thani
	22. الشيخ/ نواف ناصر نواف ناصر آل ثاني ويمثله في التوقيع والده الشيخ ناصر نواف ناصر خالد آل ثاني Sheikh Nawaf Nasser N N Al Thani represented by Sheikh Nasser Nawaf N K Al Thani

محضر توثيق

إنه في يوم **الأسب** الموافق **3 / 3 / 2011** م، بمقر إدارة التوثيق بوزارة العدل ، أمامنا نحن **أنا وله أسب** المحرر طالبين توثيقه **فدققت فيه** وفي أهليتهم وهويتهم فلم أجد مانعاً قانونياً من توثيقه فتلوته عليهم وأفهمتهم الأثر القانوني المترتب عليه فأقروه و وقعوه أمامي.

إن إدارة التوثيق غير مسؤولة عن محتويات هذا المحرر وعن الالتزامات الناشئة عنه .



الشاهد الثاني :

الشاهد الأول :

الاسم :
الجنسية :
بطاقة شخصية رقم :
التوقيع :